August International Ltd
United Kingdom
Tel: +44 (0) 845 250 0586
www.augustint.com

August®

User Manual

EP614

EN Bluetooth® Sports Headphones
FR Écouteurs Bluetooth® pour le Sport
DE Bluetooth® Sport Kopfhörer
IT Auricolari Bluetooth® per Sports
ES Auriculares Bluetooth® Sports

Manuale d'Uso

Grazie per aver acquistato gli auricolari con cancellazione Attiva del Rumore August EP614. Questo manuale d'uso è disegnato per rendervi familiari con le caratteristiche di questo prodotto. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale anche se siete già familiari a prodotti simili.

Sicurezza
Per garantire la vostra sicurezza e quella di cui vi circonda, siete pregati di leggere le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. Siete pregati di non disassemblare gli EP614, questo potrebbe essere pericoloso e invaliderà la garanzia del produttore.

Smaltimento
Assicuratevi che il prodotto e gli accessori siano smaltiti in osservanza con le direttive WEEE (Smatimento di Prodotti Elettonici ed Elettrici) e con ogni altra regolamentazione applicabile nel vostro Paese. Verificate sempre con le autorità competenti la regolamentazione per lo smaltimento del prodotto.

Servizio clienti
Può contattarci al numero : +44 (0) 845 250 0586 o email a service-it@augustint.com se ha bisogno di supporto tecnico o del servizio clienti.

Guida Rapida

Siete pregati di caricare gli EP614 prima di utilizzarli la prima volta. Per caricarli, utilizzate il cavo di alimentazione per collegare gli EP614 ad una porta USB alimentata. Mentre sono in carica il LED di stato di accenderà in rosso e diventerà blu una volta che la ricarica sarà completata.

Connessione Bluetooth

1. Assicuratevi che gli EP614 siano spenti.
2. Premete e tenete premuto il tasto di controllo fino a che il LED non lampeggerà alternativamente in rosso e blu.
3. Associate il vostro dispositivo agli EP614.

Nota: Se non siete familiari con le caratteristiche Bluetooth del vostro dispositivo fonte, siete pregati di fare riferimento al relativo manuale d'uso per istruzioni più dettagliate. Se il vostro dispositivo fonte non è dotato di Bluetooth e volete collegarli senza fili, vi raccomandiamo di utilizzare il trasmettitore Bluetooth August MR250.

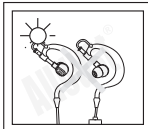
Per connessioni a PC, Windows XP e Windows Vista richiedono un software di terza parte per la connessione agli auricolari Bluetooth. Se state utilizzando una versione recente di Windows e gli EP614 non riproducono l'audio, siete pregati di controllare che i drivers del modulo Bluetooth del vostro PC siano aggiornati e che l'uscita Audio sia impostata con gli EP614.

Scelta gommini

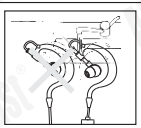
I gommini scorrono sulla struttura. Scegliete la combinazione più confortevole per le vostre orecchie. Siete pregati di notare che la qualità del suono potrebbe essere affetta da una scelta errara dei gommini, e che l'aderenza è essenziale per la riproduzione dei bassi.

1. Istruzioni di sicurezza

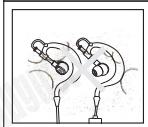
■ Uso e conservazione



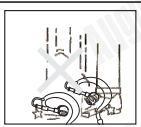
Conservare questo dispositivo lontano da temperature estreme.



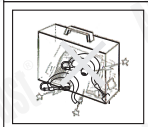
Tenere il dispositivo lontano dall'acqua e da ambienti umidi.



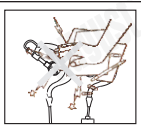
Non esporre mai il dispositivo ad umidità, polvere, olio o fumo.



Evitare cadute e non esporre ad impatti.



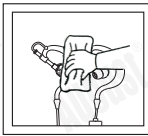
Durante il trasportodi questodispositivo comeparte del vostro bagaglio per favore assicurarsi che sia riposto in tutta sicurezza al fine di evitare danni causati da impatti.



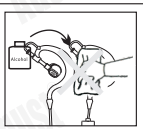
Mai colpire o graffiare questo dispositivo con ogni tagliente oggetti.

■ Manutenzione

Siete pregati di scollegare tutti i cavi prima di pulire il dispositivo.



Pulire il dispositivo e i pulsanti con un panno Morbido

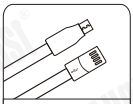


Non pulire mai questo dispositivo con panni abrasivi. Non usare detergenti, alcool o prodotti per la pulizia a base chimica.

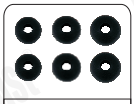
2. Caratteristiche Principali

- Auricolari Senza Fili per Dispositivi Bluetooth
- Microfono Integrato per Funzione Vivavoce
- Batteria Interna Ricaricabile
- Porta di Alimentazione USB
- Raggio di Utilizzo: fino a 10m(Classe II)

3. Accessori



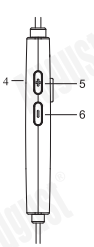
Cavo di Alimentazione



Gommini

Manuale d'Uso

4. Layout Dispositivo



1. LED di Stato
2. Tasto di Controllo
3. Presa di Ricarica
4. Microfono
5. +
6. –

Italiano

5. Operazioni

5.1 Caricare il dispositivo

Siete pregati di caricare completamente gli EP614 prima di utilizzarli la prima volta o se non li utilizzate da un lungo periodo di tempo. Per caricarli, utilizzate il cavo di alimentazione per connettere gli auricolari ad una porta USB alimentata. Mentre sono in carica, il LED di stato si accenderà in rosso e diventerà blu una volta completata la ricarica.

Nota: Utilizzate soltanto spine USB certificate con gli standard locali per caricare questi auricolari.

5.2 Accendere/Spegnere il dispositivo

Quando gli EP614 sono connessi via Bluetooth vi permetteranno di riprodurre l'audio dal vostro dispositivo fonte. Per connetterli:

Accendete gli auricolari EP614, premete e tenete premuto il tasto di controllo fino a che il LED di stato lampeggerà in blu e la tonalità di accensione verrà audita.

Per spegnere gli EP614, premete e tenete premuto il tasto di controllo fino a che il LED di stato si accenderà in rosso e la tonalità di spegnimento verrà udita.

5.3 Connessione Bluetooth

Gli EP614 si connettono a dispositivi abilitati Bluetooth. Quando accesi, si connetteranno automaticamente all'ultimo dispositivo connesso. Per associarli ad un nuovo dispositivo:

1. Assicuratevi che gli EP614 siano spenti.
2. Premete e tenete premuto il tasto di controllo fino a che il LED lampeggerà alternativamente in rosso e blu.
3. Associate il vostro dispositivo fonte agli EP614.

Per associarli ad un secondo dispositivo fonte

4. Premete e tenete premuto il tasto di controllo fino a che il LED di stato non lampeggerà alternativamente in rosso e blu.
5. Associate il vostro secondo dispositivo fonte agli EP614.
6. Spegnete e riaccendete gli EP614.

Nota: Se non siete familiari con le caratteristiche Bluetooth del vostro dispositivo fonte, siete pregati di fare riferimento al relativo manuale d'uso per istruzioni più dettagliate. Se il vostro dispositivo non è dotato di Bluetooth e volete collegarlo senza fili, raccomandiamo il trasmettitore Bluetooth August MR250.

Per connessioni a PC, Windows XP e Windows Vista richiedono un software di terza parte per la connessione agli auricolari Bluetooth. Se state utilizzando una versione recente di Windows e gli EP614 non riproducono l'audio, siete pregati di controllare che i drivers del modulo Bluetooth del vostro PC siano aggiornati e che l'uscita audio sia impostata con gli EP614.

Scelta gommini

I gommini scorrono sulla struttura. Scegliete la combinazione più confortevole per le vostre orecchie. Siete pregati di notare che la qualità del suono potrebbe essere affetta da una scelta errara dei gommini, e che l'aderenza è essenziale per la riproduzione dei bassi.

5.4 Comandi

Premete brevemente il tasto di controllo per riprodurre e mettere in pausa la musica.
Premete brevemente i tasti + o – per selezionare la traccia precedente o successiva
Premete a lungo i tasti + o – per regolare il volume.

Nota: I comandi a distanza sono compatibili soltanto con dispositivi che supportano A2DP, siete pregati di fare riferimento al mauale d'uso del vostro dispositivo per controllare la compatibilità con A2DP.

5.5 Funzione Vivavoce

Mentre connessi al vostro cellulare, potrete utilizzare la funzione vivavoce degli EP614 per rispondere alle chiamate.
Premete il tasto di controllo per risposndere o chiudere una chiamata.
Premete e tenete premuto il tasto di controllo per rifiutare una chiamata in ingresso.
Premete due volte il tasto di controllo per ricomporre l'ultimo numero chiamato.

6. Dettagli Tecnici

Versione Bluetooth	v4.1 + EDR
Raggio di Funzionamento	Fino a 10m
Frequenza di Risposta	20Hz-20KHz
Altoparlante	9.5mW x 2
SNR	94dB
Distorsione	⩽3% At 1KHz
Batteria Batteria Integrata al Litio	3.7V/60mAh
Tempo in Uso	3.5 ore
Tempo di Carica	1.5 ore
Peso Netto	17g
Dimensioni	75x65x13mm

7. Risoluzione Problemi

Problema	Soluzione
Non si accende	• Caricate completamente gli EP614. • Premete e tenete premuto il tasto di controllo per due secondi.
Non si associa al dispositivo fonte	• Assicuratevi che gli EP614 siano in modalità associazione. • Assicuratevi che gli EP614 siano entro 10m dal dispositivo fonte. • Eliminate connessioni già esistenti con gli EP614 e associateli nuovamente.
Non si installano i driver degli EP614 sul computer	• Per i computers Windows 7 e 8, si prega di aggiornare i driver del modulo Bluetooth sul vostro computer. Per maggiori informazioni sul vostro modulo Bluetooth si prega di contattare il fornitore del computer. • Gli auricolari Bluetooth non sono supportati da Windows XP e Vista, un driver Bluetooth di terza parte potrebbe essere necessario per risolvere il problema.
La qualità del suono è intermittente in modalità Bluetooth	• Assicuratevi che gli auricolari siano all'interno dei 10 metri dal dispositivo fonte. • Disabilitate il Wi-Fi nel vostro dispositivo.
Nessun Suono	• Controllate il volume sia nel dispositivo fonte che negli EP614. • Se gli auricolari sono connessi al computer, si prega di controllare che gli auricolari siano impostati come uscita audio del dispositivo.
Il cellulare richiede un codice PIN	• Il codice PIN per gli EP614 è 0000

8. Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di acquisto. In un improprio evento di qualunque difetto derivante da materiali o manifatturazione difettosi l'unità sarà riparata o cambiata senza nessun costo (dov'è possibile) durante il periodo.
Un altro prodotto sarà fornito in caso non sia più disponibiletale prodotto o non sia possibile ripararlo.

La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni fornite nel maduale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale, non gli accessori.
- La garanzia non copre i danni causati da abusi, negligenza e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non siamo responsabili per nessuna restituzione inaspettata.
- Qualunque prodotto dannegiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

Questa garanzia è in aggiunta e non pregiudica i vostri diritti legali.

Servizio Clienti:
Telefono: +44 (0) 845 250 0586
Email: service-it@augustint.com

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: August International Ltd, Rawmec Business Park, Plumpton Road, Hoddesdon, EN11 0EE, United Kingdom.

CE